

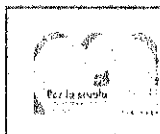


ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE " G. GALILEI "

Via Aldo Moro, 65 - 36033 Isola Vicentina (VI) - Tel. 0444 976132

e-mail: viic83200e@istruzione.it posta certificata: viic83200e@pec.istruzione.it sito web: www.scuoleisola.edu.it

Codice Istituto VIIC83200E - Codice fiscale 80021370244



Ministero dell'Istruzione



UNIONE EUROPEA
Fondo sociale europeo



Prot. nr. e data vedasi segnature in alto

OGGETTO: CONTRATTO PER SERVIZIO DI FORMAZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI N. 5 MODULI DI COMPETENZA MULTILINGUISTICA (LINGUA INGLESE)

Codice progetto POC: 10.2.2A-FDRPOC-VE-2021-11

(ex PON 10.2.2A- FSEPON-VE-2021-40)

AZIONE 10.2.2A "Non solo DAD"

Fondi Strutturali Europei – Programma Operativo Nazionale

"Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020.

CUP: C73D21002450007 / CIG: Z0F364CD93

Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Programma Operativo Complementare "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020. Asse I – Istruzione – Obiettivi Specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. Avviso pubblico prot. n. 9707 del 27/04/2021 – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze e per l'aggregazione e la socializzazione delle studentesse e degli studenti nell'emergenza Covid -19 (Apprendimento e socialità)

TRA

l'Istituto Comprensivo "G. Galilei", codice meccanografico VIIC83200E, codice fiscale 80021370244, con sede in Isola Vicentina (VI), rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico Prof. Bettanin Giovanni nato a Thiene (VI) il 26/01/1965, codice fiscale BTTGNN65A26L157N

E

L'Ente formatore "The London School Srl" (d'ora innanzi Ente), P.IVA 02216850244, con sede in Schio (VI), Via Lago di Garda, 16 - CAP 36015, rappresentato legalmente da Julie Anne Wallis (C.F. WLLJNN59H49Z114W);

PREMESSO CHE

il MIUR ha emanato l'Avviso pubblico AOODGEFID/PROT. N. 9707 del 27/04/2021, per la realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze e per l'aggregazione e la socializzazione delle studentesse e degli studenti nell'emergenza Covid-19, e che questo Istituto Comprensivo ha avanzato la propria candidatura presentando il progetto "Non solo DAD";

VISTA la nota Miur prot. n. AOODGEFID-17652 del 07/06/2021 con cui è stato autorizzato il Progetto Azione 10.2.2A-FDRPOC-VE-2021-11 (ex PON 10.2.2A- FSEPON-VE-2021-40) "Non solo DAD" ;

VISTA la Delibera del Consiglio d'Istituto n. 19 del 8/07/2021 di iscrizione a bilancio del Progetto Azione 10.2.2A-FDRPOC-VE-2021-11 (ex PON 10.2.2A- FSEPON-VE-2021-40) "Non solo DAD"

VISTI i Regolamenti UE e tutta la normativa di riferimento per la realizzazione del suddetto progetto; **VISTO** il D.P.R. N° 275/99, Regolamento dell'autonomia;

VISTO che il DI 129/18, all'art. 43, c. 1, assicura la piena autonomia negoziale delle istituzioni scolastiche per il raggiungimento dei propri fini istituzionali e, al successivo comma 2, consente nell'ambito della predetta autonomia negoziale la stipula di convenzioni e contratti;

VISTE le disposizioni del Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n. 50 (GU Serie Generale n. 91 del 19/4/2016 - Suppl. Ordinario n. 10) e del D.Lgs. n. 56/2017;

VISTO l'avviso pubblico di indagine di mercato del 6 maggio 2022 prot. 1610/VI.2 per l'individuazione di agenzia formativa (PERSONA GIURIDICA) per l'affidamento diretto del servizio di formazione da espletarsi con esperti in lingua per i seguenti moduli

Tipologia modulo	Titolo Modulo	N° ore
Competenza multilinguistica (inglese)	Ready... steady...go!!! - 3BC Isola	30
Competenza multilinguistica (inglese)	Smart English! - 5ABC Isola	30
Competenza multilinguistica (inglese)	Tell me a story! - 2BC Isola	30
Competenza multilinguistica (inglese)	It's time for fun! - 3AB Castelnovo	30
Competenza multilinguistica (inglese)	It's time for fun! - 5AB Castelnovo	30

VISTA la determina di affidamento diretto all'operatore economico "The London School Srl" rappresentato legalmente da Julie Anne Wallis, Prot. n. 1917/VI.2 del 08/06/2022;

VISTO che l'Ente accetta esplicitamente tutte le disposizioni e le istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2014/2020;

VISTA la comunicazione dell'operatore economico "The London School Srl" con la quale, vista la calendarizzazione proposta dall'Istituto, vengono proposti i seguenti docenti di lingua inglese:

Cognome e Nome	Luogo di nascita	Data di nascita	Codice Fiscale	Titolo Modulo
Fabbian Marco	Schio (VI)	09/03/1989	FBMRC89C09I531K	Ready... steady...go!!! 3BC Isola
Trivelli Elena	Valdagno (VI)	28/09/1986	TRVLNE86P68L551C	Smart English! 5ABC Isola
Thiella Paola	San Donà di Piave (VE)	22/09/1988	THLPLA88P62H823Q	Tell me a story! 2BC Isola
Arena Eleonora	Marostica (VI)	27/05/1987	RNALNR87E67E970F	It's time for fun! 3AB Castelnovo
Bassanese Patrizia Amalia Maria	Renens Romanel (Svizzera)	26/10/1958	BSSPRZ58R66Z133H	It's time for fun! 5AB Castelnovo

per i su esposti motivi, che si intendono integralmente richiamati,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Oggetto

L'Ente si obbliga a fornire nelle sedi dell'Istituto Comprensivo il seguente servizio:

Tipologia di Servizio	n. ore	Importo orario omnicomprensivo	Importo totale omnicomprensivo
Ready... steady...go!!! - (Destinatari: 20 alunni circa classi 3BC scuola primaria R. Agazzi - Isola Vicentina)	30	€ 70,00	€ 2.100,00
Smart English! - (Destinatari: 20 alunni circa classi 5ABC scuola primaria R. Agazzi - Isola Vicentina)	30	€ 70,00	€ 2.100,00
Tell me a story! - (Destinatari: 20 alunni circa classi 2BC scuola primaria R. Agazzi - Isola Vicentina)	30	€ 70,00	€ 2.100,00
It's time for fun! - (Destinatari: 20 alunni circa classi 3AB scuola primaria A. Palladio - Castelnovo)	30	€ 70,00	€ 2.100,00
It's time for fun! - (Destinatari: 20 alunni circa classi 5AB scuola primaria A. Palladio - Castelnovo)	30	€ 70,00	€ 2.100,00
IMPORTO TOTALE DELL'AFFIDAMENTO omnicomprensivo di tutti gli oneri			€ 10.500,00

I corsi saranno tenuti da esperti in lingua inglese qualificati incaricati dall'Ente e individuati nei docenti: Fabbian Marco; Trivelli Elena; Thiella Paola; Arena Eleonora; Bassanese Patrizia Amalia Maria

Art. 2 - Durata dell'incarico

Il presente contratto è valido esclusivamente per il corrente a.s. 2021/2022 ai fini dello svolgimento delle attività di formazione linguistica inglese come da calendarizzazione delle attività che saranno concordate tra Istituto e Ente.

Art. 3 - Obblighi

L'Ente si obbliga a fornire all'Istituto Comprensivo n. 5 corsi di Lingua inglese, della durata complessiva di n. 30 ore da tenersi nei plessi della scuola primaria dell'Istituto rispettivamente in Via A. Moro n. 65 - Isola Vicentina e Via Roma, 55 - Castelnuovo in orario antimeridiano, assicurando l'intervento didattico di docenti di lingua inglese in possesso di titoli di studio appropriati e di esperienze di insegnamento idonei al conseguimento degli obiettivi previsti dai moduli formativi: Ready... steady...go!!!; Smart English!; Tell me a story!; It's time for fun! (1); It's time for fun! (2) del progetto "Non solo DAD".

Gli esperti di lingua Inglese, individuati nei docenti: Fabbian Marco; Trivelli Elena; Thiella Paola; Arena Eleonora; Bassanese Patrizia Amalia Maria, assicureranno lo svolgimento delle seguenti attività:

- implementare il progetto didattico, con materiale, contenuti, strategie e metodologie didattiche, lezioni frontali e interattive, esercitazioni, casi di studio e quant'altro afferisca all'area tematica da trattare, in formato cartaceo e su supporto informatico, incluse le prove di verifica in ingresso, in itinere e per la certificazione delle competenze acquisite (la programmazione del progetto didattico dovrà essere presentata allo scrivente prima dell'avvio del modulo);
- partecipare alle riunioni di carattere organizzativo, quando pianificate;
- svolgere le attività in presenza attraverso tecniche di didattica laboratoriale attiva;
- portare a termine un prodotto finale che documenti il percorso formativo seguito dai partecipanti;
- monitorare il processo di apprendimento, in collaborazione con il tutor;
- a compilare e firmare il registro delle attività;
- a predisporre e somministrare attività di verifiche iniziali, intermedie e finali
- a presentare una relazione finale sullo svolgimento delle attività;
- a rispettare l'informativa sulla privacy acclusa alla nomina;
- a rispondere ad eventuali questionari proposti dal MIUR;
- a presentare preventivamente (alla stipula del contratto), in caso di esperti dipendenti da altra Pubblica Amministrazione, autorizzazione dell'Amministrazione di riferimento.

Entro cinque giorni dalla conclusione dell'incarico, gli esperti di lingua inglese presenteranno una relazione scritta sull'attività svolta e sui risultati conseguiti.

L'Istituto Comprensivo si obbliga, da parte sua, a garantire tutti i servizi occorrenti agli esperti di lingua per l'espletamento della loro attività di docenza.

L'Istituto Comprensivo si impegna a corrispondere all'Ente, in ragione dell'attività di docenza effettivamente prestata, il corrispettivo economico di cui al successivo art. 5.

Art. 4 - Assenze degli esperti di lingua

Eventuali assenze di uno o più esperti di lingua dovranno essere tempestivamente comunicate all'Istituto Comprensivo con nota scritta, per consentire il conseguente adattamento del calendario delle attività formative. In caso di assenza improvvisa di uno o più esperti di lingua, tale da non consentire l'aggiornamento del calendario, l'Istituto Comprensivo non corrisponderà all'Ente la quota di pagamento relativa al numero di ore di docenza non prestate dall'esperto di lingua.

Art. 5 - Corrispettivi e modalità di pagamento

All'Ente sarà corrisposto per le attività programmate e nel limite massimo complessivo di 30 ore di insegnamento, un compenso complessivo e omnicomprensivo di € 2.100,00, comprensivo di tutti gli oneri, per ciascun modulo per un importo complessivo, comprensivo di tutti gli oneri, pari ad € 10.500,00;

Il predetto compenso, previa presentazione di fattura elettronica (il codice univoco ufficio dell'Istituto Comprensivo è **UFMEID**) su cui dovranno essere riportati i codici CUP e CIG sopra indicati, sarà corrisposto non prima dell'avvenuta erogazione dei fondi da parte del MIUR. Il pagamento delle somme spettanti è subordinato all'esito positivo dell'avvenuto controllo della regolarità della posizione del contraente in materia di DURC.

L'Ente si assume — ai sensi dell'art. 3, comma 8 della Legge n. 136 del 13 agosto 2010 — tutti gli obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari.

All'Ente, in caso di interruzione del corso per qualsiasi motivo non imputabile all'Amministrazione, saranno corrisposte solo le competenze effettivamente spettanti. Ove le attività dovessero interrompersi per qualsiasi ragione imputabile all'Ente, l'Istituto Comprensivo è da ritenersi esonerato da ogni e qualsivoglia obbligo economico per le prestazioni non fornite.

In caso di mancata frequenza dei Corsi da parte degli allievi, tale da determinare la chiusura anticipata del corso, il presente contratto deve ritenersi risolto a far data dall'ultimo giorno di presenza degli studenti del corso.

In caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti di carattere generale di cui all'art. 80 e dei requisiti specifici di selezione ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs 50/2016 da parte dell'Ente, sarà prevista la risoluzione del contratto medesimo ed il pagamento del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta;

Art. 6 - Responsabilità verso terzi

L'Istituto Comprensivo non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per impegni da questi ultimi assunti con l'Ente relativi allo svolgimento dell'attività di docenza di cui al presente contratto.

Art. 7 - Cessione del contratto

È fatto divieto all'Ente di cedere totalmente o parzialmente il presente contratto. L'inadempimento alla presente obbligazione comporterà la risoluzione di diritto del presente contratto ai sensi del successivo art. 9.

Art. 8 - Modificazioni

Ogni genere di modifica e/o integrazione della presente convenzione deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambi le parti.

Art. 9 - Risoluzione e recesso

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituto Scolastico potrà intimare all'affidatario, a mezzo raccomandata A/R o PEC, di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali, entro il termine perentorio di 10 giorni. L'ipotesi del protrarsi del ritardato o parziale adempimento del contratto, costituisce condizione risolutiva espressa, ai sensi dell'art. 1456 c.c., senza che l'inadempiente abbia nulla a pretendere, e fatta salva l'esecuzione in danno.

È fatto salvo, altresì, il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituto Comprensivo.

In ogni caso, l'Istituto Comprensivo si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dal contratto, senza necessità di fornire giustificazione alcuna, dandone comunicazione scritta con 5 giorni di preavviso rispetto alla data di recesso.

Art. 10 - Clausola risolutiva espressa

Al sensi e per gli effetti di quanto stabilito dall'art. 1456 C.C., le parti convengono che, per le ipotesi contrattualmente stabilite, la risoluzione di diritto del contratto opererà dalla data di ricezione da parte del soggetto inadempiente della comunicazione inviata a cura dell'altro contraente a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento. In caso di risoluzione del presente contratto l'Ente dovrà far pervenire entro il termine indicato dall'Istituto Comprensivo tutte le informazioni e i risultati dell'attività svolta fino alla data della risoluzione medesima.

Art. 11 - Obblighi di vigilanza

Per ciascuna prestazione oraria ovvero per ciascuna prestazione di più ore consecutive, l'esperto/a si impegna ad apporre la propria firma autografa sull'apposito registro e di assumere a proprio carico la vigilanza sugli alunni ad esso/a affidati nell'ambito dell'intervento didattico cui al presente contratto.

Art. 12 — Foro competente

Per ogni controversia che dovesse insorgere in relazione alla esecuzione del presente contratto sarà competente il Foro di Vicenza. Per quanto non espressamente previsto dal presente contratto si applicano le norme del Codice Civile per la medesima fattispecie

Art. 13 - Trattamento dati personali

Ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione di dati personali delle persone fisiche (di seguito "Regolamento"), si informa che i suoi dati personali vengono acquisiti nell'ambito del procedimento relativo ai rapporti contrattuali intercorsi e futuri, e sono raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, esclusivamente per le finalità connesse alla procedura e gestione del contratto, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla Legge. La informiamo inoltre che può prendere visione dell'informativa completa ai sensi dell'Art.13 del suddetto Regolamento e dei suoi diritti collegandosi al sito internet dell'Istituzione Scolastica. In ogni momento può rivolgersi a questa Istituzione scolastica per comunicare eventuali variazioni dei suoi dati o per esercitare i diritti previsti dagli artt. 15-22 del Regolamento. Sottoscrivendo il presente contratto, Lei dichiara di aver letto la suddetta informativa e si impegna a trattare i dati personali di cui può venire a conoscenza nel corso del suo incarico solo limitatamente alle operazioni essenziali per svolgere l'incarico conferito. Dovrà trattare i dati conformemente alle istruzioni che saranno impartite dal Titolare e non potrà in nessun caso effettuare trattamenti autonomi né comunicare i dati ad altri soggetti, se non secondo le istruzioni ricevute. Ogni trattamento di dati personali da Lei posto in essere all'interno dell'istituzione scolastica dovrà essere rispettoso di quanto previsto dalla normativa vigente in materia di trattamento di dati personali.

Art. 14- Codice di comportamento

Gli esperti dichiarano di aver preso visione e di accettare il codice di comportamento dei dipendenti pubblici, pubblicato in data 04/06/2013 sulla Gazzetta Ufficiale n. 129, con il seguente titolo "Regolamento recante il codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 154 del decreto legislativo 30 marzo 2001 n. 165" (GU n.129 del 4-6-2013).

Il contraente è altresì vincolato alla segretezza e riservatezza relativamente alle informazioni ricevute nell'espletamento dell'incarico, nonché al rispetto del Codice Deontologico in materia di privacy e sicurezza.

Art. 15- Norme di rinvio

Le clausole del contratto sono sostituite, modificate o abrogate automaticamente per effetto di norme aventi carattere cogente contenute in Leggi o regolamenti che entreranno in vigore successivamente. Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2229 e seguenti del Codice Civile.

Con la sottoscrizione qui di seguito apposta, ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e segg. c.c., le parti dichiarano di aver preso visione e di aver attentamente riletto tutti gli articoli che vengono così approvati.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per L'Ente "The London School srl"

Il Legale Rappresentante

Julie Anne Wallis

THE LONDON SCHOOLS S.R.L.

Via Lago di Garda, 16

36015 SCHIO (VI)

Tel. 0445.386226 - Fax 0445.384301

C.F. e P. IVA 02216850244

Per l'Istituto Comprensivo "G. Galilei"

Il Dirigente Scolastico

Prof. Giovanni Bettanin

